

辭

海

100

產生過一定的

仍然很有幫助，但舊

子，印印多印多

的，所上學車車車車車

治性症

夢祥集卷之四



内 部 发 行

辞 海

据1936年版缩印
全二册

舒新城 沈 颐 主编
徐元浩 张 相

*

中 华 书 局 出 版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北 京 胶 印 厂 印 刷

*

787×1092毫米 1/32·113³/₄印张

1981年1月第1版 1981年1月北京第1次印刷

统一书号: 17018·98 定价: 17.00 元

重印說明

《辭海》編纂於一九一五至一九三五年，一九三六年出版，其後曾重印多次。它作爲一本綜合性的辭書，自刊行以來，流傳頗廣，在我國文化教育界產生過一定的作用和影響。近幾年，許多讀者反映，此書對於查閱語詞典故，仍然很有幫助，但舊本已很難得。因此應讀者需要，予以重印，內部發行。

此書是四十多年前編成的，所以其中有些自然科學、社會科學詞目的解釋，已不够正確。尤其是一部分政治性詞目的解釋，今天看來有不少問題和錯誤。還有些詞目，反映了當時的時代特點，但與今天的情況已不相符。對本書中存在的這些問題，相信讀者自會鑑別。

中華書局編輯部

一九八〇年十二月

序

黎錦熙

整理國故，吸取新知，最系統化的工作，就在編一部大類書；正名辨物，賞奇析疑，最具體化的工作，就在編一部大辭典。

類書底體例並不壞，從前編得不好的，固然只足供文人的「獮祭」，將來編得好的，可就算是綜合式的各種專史了，像現在各國底百科大辭典之類，也就不過是一些索引式的類書。索引式者，以檢字爲主；綜合式者，以分類爲主。這只是體裁底不同，即如從前的類書，規模很大而略有分輯專史材料的意味的，像宋朝底太平御覽，清朝底圖書集成，都比事分類爲主，但明朝底永樂大典則以依韻檢字爲主，其體裁和現今各國底百科大辭典，依字母排列題目的，就有點兒「具體而微」了。供「獮祭」的類書，向來多半以分類爲主，但從韻府羣玉到佩文韻府，卻也是以檢字爲主的。這些索引式的類書，學者往往把牠們與辭典混爲一談，也有要糾正這個觀念的，便在名稱上加以區別，如百科大辭典改稱「事典」而不叫辭典，「事典」就是類書，不問牠的體裁是分類的綜合式，或者是檢字的索引式。

辭典底體裁當然以索引式爲主，今後大部分的類書（事典）也當然與牠的體裁相同。但辭典底性質和任務，必須與類書（事典）分別明白：事典重在敘明一事一物內容底原委，辭典重在考釋名物或語詞在語文上的變遷。我借用了從前經學家底一個成語「正名辨物」和文學家一個成語「賞奇析疑」，試來說明辭典底性質和任務，似乎可以包括得盡。

「正名辨物」是偏就名物字說的，物必有名，古今方俗用語不同，必須先就實物探定一個比較通用的標準名稱，這就是「正名」，然後集合同物的異名，或異物的同名，考證辨別，確是某物，便注以該物的標準名稱，這就是「辨物」。辭典中名物字最多，假如編大辭典沒有這樣的準備工作，那就只能類比舊說，有許多「名」終於不知道是甚麼「物」，或彼此繳繞，或前後衝突，概不負責，「纂詁」而已。前四年，中國大辭典底蒐集材料和整理卡片兩步工作粗告完成，我就開始做第三步纂著工作，從事起草，劈頭碰上一個名物「巴且」，見漢書，但史記作「搏且」，這還好辦，「巴」「搏」一聲之轉耳，但這個物究竟是甚麼？作注解的，或釋爲「芭蕉」，或釋爲「蕸荷」，或謂蕸荷就是芭蕉，或謂漢時還沒有芭蕉，或且謂史漢不可強同，兩釋皆通，於是乎變更程序，先作「長編」，把「芭蕉」「蕸荷」兩種植

(五)若行歸納，須按事實。(如「專宜」等名，終入藥荷，不測芭蕉，乃因羣籍所載，形用不同，事實上無可認為芭蕉者。)

(六)若證今俗，須廣調查。(此事最爲重要，但屬生物、地質或社會等調查所并各研究院關於自然社會等科學之研究所以及歷史語言研究所當有事，非私人之力所能舉矣。然若就鄉土見聞，證明數事，亦爲有益。蓋循民眾之俗稱，聚古語之名實，程瑤田之所以爲「通雅」，郝懿行之所以做「證俗文」也。)

照這辦法，「正名辨物」底工作，直須把古今語文中的名物字算一總帳，其難可知。雖然，還不及「賞奇析疑」之難也。

「賞奇析疑」是包括名物字以外種種語詞說的。「疑義相與析」本來是辭典底普通的任務，只看所謂「疑」和要求「析」的程度之深淺和範圍之廣狹，辭典底「大」或「中」或「小」就在這深淺廣狹上區別。但最「大」的「析疑」是和「賞奇」有連環性的。「奇文共欣賞」卻是中國大辭典底特別的任務。這必須把唐以後的「近代語」底研究做一種準備的工作。我在十年前曾提議過：五代北宋之詞，金元之北曲，明清之白話小說，均係運用當時當地之活語言而創製之新文學作品，只因向來視爲文人餘事，音釋缺如，語詞句法，今多不解。近來青年讀物，既多取材於此，訓詁不明，何從欣賞？一查字書，則絕不提及；欲加注釋，則考證無從。故宜各就專書，分別歸納，隨事旁證，得其確話，以闡奇文，以惠學子。

再舉個實例來證明：前四年我對於大辭典動手起草時，在「巴且」這個名物字以前，先要把單詞「巴」字的音義分條纂就，不料這個釘子碰得更厲害。搜括古今所有字書、辭典以及歷來文字訓詁家之所云，「巴」字共有十餘義；但大辭典蒐集部的材料庫裏，還有許多所謂「近代語」底材料，爲此十餘義所不能攝，於是先做「長編」，結果提出十綱，成爲左之擬「雅」：

(一)巴，附也。

(二)巴，𦵏也；黏結斂合之物也。

(三)巴，黏合不解貌。——焦巴巴，枯結貌；乾巴巴，乾滯貌。巴巴兒，網之結成乾縷者。巴巴結結，結結巴巴，糾纏不清貌。

(四)文巴巴，僻僻也。

(五)口巴巴，小兒呼糞便之稱。

(三)巴比也。

(四)巴盼也。

(一)巴望、巴想、盼望、盼念也。

(二)大巴到(巴得到、巴的到)、巴不到(巴不道、巴不的)、謂切盼其至也。

(三)巴得(巴的)、巴不得(巴不的、巴不能勾)、謂切盼其成也。

(四)巴巴(吧吧)、忙迫貌、引申爲甚劇或意必之詞。——眼巴巴、盼望迫切貌、嘴巴巴(口吧吧、言語繁忙貌。

(五)巴赴也、攀也。

(六)巴山度嶺者、「爬」山度嶺也。

(七)巴山虎者、「扒」山虎也、藤屬。

(八)巴高枝兒者、高「攀」也。

(九)巴頭探腦者、「引」首窺伺也。

(十)巴博也、趨附營求也。

(十一)巴叔、巴甥、巴結也、巴結(巴給)、狡結、狡蕘(狡擊、狡蕘、狡獪、章舉、章蕘、薛蕘、皆蔓草名)、攀附固結也。

(十二)巴謾、巴謾也、巴謾、牟利且詐取也。

(十三)巴把也。

(十四)巴鼻(把鼻)、巴避、巴臂(把臂)、巴壓、芭壓、把柄也。

(十五)父巴攬(巴覽、巴勞)、攔攔、把攬也。

(十六)口巴家、持家也。

(七)尾巴，尾把也。

【附】唇巴（雞疤，雞把，雞扒，筋搗），巴子（喇屨，八弔），男陰。

(八)巴，𦵏也；𦵏，拍也。

(勺)巴掌，拍掌也，批頰也。(?)

(父)巴巴(吧吧叭叭剝剝)巴答(吧叻吧嗒吧踎把搭吧噠)巴瞪(鋪瞪自瞪)摹拍擊之聲或相搏觸之狀也

(九)巴輔也輔頰也頰面旁也

(勺)嘴巴(嘴巴子嘴吧)嘴輔卽兩頰也口圍也——巴掌面頰也嘴巴匙子手掌也

(女)下巴(下吧下爬)下巴頰(下把發下巴脖子)下輔也頰也頷下也頤下也

(門) 啞巴 (啞吧啞叭也巴) 啞人也啞口也 **【附】** 也巴巴子女陰

(七)結巴(結吧結巴類子)口吃者也吃吃之口也

(十) 巴語助詞 (河北東麓方言)

——力巴（力把力笨兒力八力把兒頭）劣巴（劣把劣輩兒劣把頭劣方頭劣把手）顛預費力貌也外行也笨伯也

右爲「近代語」和現代方言（姑以已經調查的爲限）中「巴」字特有的十義把單字做綱領複合詞各依語原分別類聚必求其義訓相

會聲韻互通故前六義是一貫的，後四義也自成一個系統。恕我是在做序不便辭費。從宋詞元曲到現代的方言小說，例句很多，一個都

有舉證但這「巴」字「長編」竟把大辭典中與「巴」字有關係的詞目章就了二百多條大都是從古到今的字書辭典所沒有道及的我：

把這「長編」題爲「近代國語文學之訓詁研究示例」(發表在文學季刊創刊號後來又訂補一條題爲「巴漢解」仍登在文學季刊第三期)篇首有段說明

值得注意的就是這「巴」字十義都是近代國語文學作品和普通語言中常用的而從來一切字典韻書類書裏「巴」字下面都

有提及（洪武正韻想到一個「尾巴」在「巴」字下了一個「又尾也」的解釋卻錯了）近出的辭源既以解釋複合詞爲主應該收一些但只看見

之類，雖然收了一些，細加檢討，又都是從外國人所編的支那語各種詞典中偷來的，更說不上探源了。這也難怪，沒有一種博大精深具有系統的研究調查工作來做編纂辭典的準備，無論甚麼辭典，都是不能担負「正名辨物」和「賞奇析疑」這兩種重大的任務的，而尤其是「賞奇」。

沈采山先生是我的一位「賞奇」的老同志。民國十七年，教育部底國語統一籌備委員會把中國大辭典編纂處正式成立，那時沈先生就兼任了蒐集部白話小說股底工作，大宋宣和遺事和京本通俗小說等宋元平話裏頭的「奇」詞，都是由他選錄出來的。不久他往上海中華書局主持辭海底編輯，現在辭海快要出版了，我一看樣本，知道牠的特點，第一，就在能發「賞奇」。本來這個「奇」實在就是「常」，因為「常」則必「俗」，常用字，每爲舊時字書所不屑，近今辭典偶道之而不能探其源，所以變爲「奇」了；辭海則例如一部中之「一發」，有「越發」義，引元曲驚鴻被「一發不好」爲證；又有「一同」義，引水滸第一回「一發喂養」爲證。現在讀元曲選或水滸等舊白話小說的，從此才算有了辭典可查，雖不敢說應有盡有，但較進一步的「析疑」，辭海總算能担負起一部分的任務了。辭海第二特點，就在舉例引書大都加注篇名，引近代章回體小說則標明第幾回，這是所謂樸學，是「正名辨物」底基本態度。要辦到這個，多少不免要查對一些原書，有這種「不憚煩」的精神，才能發超過類比羅列而有折衷歸納之言。綜名實，任裁斷，雖不敢拿來責成沒做「長編」的普通辭典，但辭海對於「正名辨物」的工作，總算有相當的貢獻了。

陸費伯鴻先生從民國四年就有編輯辭海的計畫，比中國大辭典著手籌備於民八者還早四年；二十年間，居然成此艱鉅之業。而大辭典則始終是「全或無」主義，也就兼採了一點兒「聊勝無」主義，所以現在暫行縮小範圍，先編不收死詞的國語辭典，雖辭目篇幅也許比辭海爲多，但旨趣偏重在「正語音」和「定詞形」，對於「正名辨物」和「賞奇析疑」，還得讓這部辭海在更艱鉅的大辭典成書以前出來完成這種前驅的工作。

陸費先生曾經讓我校閱關於語文學的辭目百多條，我拉了友人傅介石君做幫手，略有增訂，但我的貢獻實在太區區了，可是對於這部辭海底編印成書，戰勝困難，嘉惠士林，歡喜贊歎，用特略述所經，明其艱苦而爲之序。

編輯大綱

一、要旨 辭書爲一般人治學應用之工具，其職責在揭舉固有辭類之意義及用法，期供給用者以確切適當之解釋，俾遇有疑難立得解決，故爲辭書者，自當體察用者之需要，恰如其所需以予之。吾國古無辭書之專著，有之則惟以義相從之「雅」，如爾雅廣雅之類，及以音相從之「韻」，如廣韻集韻之類，前者其流爲類書，後者其流爲韻府，大抵可供行文瀾祭之用，而不可以供讀書明理之用也。降至晚近，賈達之士始有辭書之作，學者便之，然現代學藝之進展，人事之遷移，新陳代謝，瞬息萬變，因之語言之草乳遞演，亦絕塵而馳，一日千里，苟非推陳出新，順時以應，則辭書之用有時而窮。此辭海之所由編輯也。然茲事體大，談何容易，殆所謂「一身不能至，心嚮往之」而已。

二、範圍 辭書有專門普通之別，辭海之作，目的在供一般人之應用，固普通辭書也。顧新辭之流行者，舊辭之存留者，需要有緩急，用途有廣狹，孰應收，孰不應收，取捨至未易當。本書於此，嘗私訂範圍如左：

1. 舊籍中恒見之辭類

3. 流行較廣之新辭

5. 社會上農工商各業之重要用語

7. 最重要之人名著

右列各綱，粗見大概，聊爲準則，以資別擇。此外凡有關於修學操業之所需，不能歸入上列各綱者，亦時時兼籌並顧，至其不煩解釋者，與過高過僻者，概所不錄。蓋本書冀以便應用，非以求汎博也。

三、體例 編書莫難於定體例，編辭書則尤難。往往體例已定，而事實上非定例所能涵括者，輒層出而不窮；或增或削，而有時且不能不改。茲更張之，蓋辭書所包者博，而難固不能以若干條之公式限之也。本書設計時所定之體例，迨進行編輯時，爲遷就事實，已不知幾經改易。下列各項，僅舉一斑，其詳蓋累幅不能盡——與其謂爲體例，毋寧謂爲編輯經過之紀錄。

1. 單複辭兼收，複辭分隸於冠首單辭之後，此通例也。然遇字形有異時，往往發生專隸或兼隸，或詳彼略略此諸問題。例如徑與逕、璿與璿、譙與峯、形與泉、與與、款與、游與、遊惡與、慈修與、脩唯與、惟之類，或同義而異體，或同體而轉變，或各別爲字而義或相同，有須分別其孰爲主字者，有不能分別孰主孰附者，既慮遺漏，又恐重出，紛紜糾葛，輒費爬梳，以云貴當，仍難愜心。

2. 凡異形同字，以通行者爲主目，餘爲附目，僅注同某字或某字異體，其兩俱通行無可區別者，則兩存之，不分軒輊，但仍明著其彼此異同之迹。

3. 古書之傳於今者，其字形已多譌變，本書取證，來自羣籍，勢不能不根據於今世所能得之刊本，惟其譌變之迹，有可考證而得，而又確有供參考之價值者，必明辨其同異。

4. 單字列音切，此亦通例也。最近政府頒布注音符號，較音切更明白確定，本書初擬採用，但所定之音限於常用字，殊不敷大辭書之

用故仍用音切，而別編國音常用字讀音表，列入附錄，以便檢查。至古人所用音切，亦往往因人因時因地而不同，如漫無別擇，一一羅列，則難免無可準繩，任情取捨，蔑視往跡，則幽莽徒滋口實。本書所列音切，概以較合於今音者為主，其古音有便於讀古書之用者，亦酌列焉。其間分別異同，刪繁存要，務以力求便用為主。

5. 辭之意義，古人隨文訓釋，各異其言，然彼此之間，非必盡若鴻溝，措語不侔，轉涉迷惘。如傳訓傳授，此易明也；顧或訓「禪讓」，或訓「繼承」，即文固易見義，離證即非確詰，其實皆傳授之義也。凡此之類，不勝縷計。本書遇紛歧之說，而意義歸宿實無大別者，輒歸納為一條；遇必要時，則引諸家之說，辨其異同，至各義確有分別者，則依其意義轉變之迹，分條疏釋，其假借為用者，次之，託名標識者，又次之。

6. 解釋舊辭之文字，以舊時訓詁為本，惟有時彙列眾說以成一義，則力為融會貫通之，藉便省覽，不拘拘於訓詁之形式。

7. 各條有相牽連者，務求其貫通，例如校及「菟」字，因牽連及於「菟葵」，「於菟」，「菟葵」等條，因「菟葵」又及「海葵」，因「於菟」又及「於菟」。

8. 自昔字書類書引用之書，或僅載書名，或兼載篇名，殊不一致，且易滋訛誤。當就各書所載書名、篇名，據以索諸原書，往往不能照合；如國語詁為國策，列子詁為莊子，漢書詁為後漢書，隋書經籍志詁為漢書藝文志者，不勝枚舉。本書所引古書，必檢查原書，詳載篇名，務令確實，無訛省用書者，搜索原書之勞，惟詩詞筆記之屬，有時從略。

9. 取證所以見義，本無取乎冗長，然遇有非多引不易明瞭者，則少者數言，多者數十言，一以能否見義為斷。若遇原文過長，時間亦剪裁引用，然務令不失真相，其證有更待說明者，則再引古人注疏，或添附按語。

10. 有開聯之各條，彼此詳略互見，或僅詳甲條而略於乙丙等條者，則於義證或辭目之下，祇載詳某條，見某條，參閱某條，以便檢查而省篇幅。

11. 本書凡關於專門科學，均由專家執筆，辭目去取，各具系統。其關於自然科學者，如天文、理化、生物等；其關於應用科學者，如醫學、農學等；其關於社會科學者，如政治、經濟、法律、教育等；其關於文學藝術者，如文學、音樂、書畫、金石等。此外哲學、宗教、數學、歷史、地理等等，凡各科重要之理論、方法、派別、流變，一切名詞術語，無不兼收並蓄，力求完備，其分量、大略相稱，其敘述方法，亦大體相同。

12. 日常應用之辭，有現代生活所需要者，如基準、承兌、標金、指數之屬，有自昔口頭所習用者，如波峭龍鍾、巴巴、腌臢之屬，屈指累計，不易殫盡。此類之辭，往往驟觀易解，細按難明，在可能範圍內，亦必蒐尋來源，詳為詮釋，期令閱者一覽即明。

四、附件

本書為用書者檢查便利計，特附列各表如左：

1. 檢字表

2. 國音常用字讀音表

3. 韻目表

4. 譯名西文索引

